

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/15560/Add.51  
30 December 1983  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,  
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,  
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/15560 от 11 января 1983 года, S/15560/Add.8 от 3 марта 1983 года, S/15560/Add.12 от 31 марта 1983 года, S/15560/Add.19 от 20 мая 1983 года, S/15560/Add.31 от 15 августа 1983 года, S/15560/Add.32 от 18 августа 1983 года, S/15560/Add.35 от 16 сентября 1983 года, S/15560/Add.37 от 27 сентября 1983 года, S/15560/Add.42 от 27 октября 1983 года и S/15560/Add.43 от 4 ноября 1983 года.

В течение недели, завершившейся 24 декабря 1983 года, Совет Безопасности принял решение по следующим пунктам:

Жалоба Анголы на Южную Африку (см. S/12520/Add.17, S/13033/Add.11, S/13033/Add.12, S/13033/Add.43, S/13737/Add.25, S/14326/Add.34, S/14326/Add.35 и S/15560/Add.50).

Совет Безопасности продолжил рассмотрение данного пункта на своих 2505-2508-м заседаниях, состоявшихся 19 и 20 декабря 1983 года. Помимо тех представителей, которые были приглашены ранее, Председатель с согласия Совета пригласил, по их просьбе, представителей Аргентины, Бенина, Германской Демократической Республики, Египта, Канады, Кубы, Ливийской Арабской Джамахирии, Нигерии, Объединенной Республики Танзании, Турции и Эфиопии принять участие в прениях без права голоса. В соответствии с просьбой, содержащейся в письме от 19 декабря 1983 года, Совет Безопасности направил в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры приглашение Председателю Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

На 2508-м заседании Председатель обратил внимание на проект резолюции (S/16226), представленный Анголой, Ботсваной, Гайаной, Заиром, Замбией, Зимбабве, Иорданией, Мальтой, Мозамбиком, Нигерией, Никарагуа, Объединенной Республикой Танзанией, Пакистаном и Того. Представитель Гайаны представил проект резолюции (S/16226).

Совет Безопасности затем проголосовал по данному проекту резолюции и принял его в качестве резолюции 545 (1983) 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), при этом никто не голосовал против.

Резолюция 545 (1983) гласит:

Совет Безопасности,

заслушав заявление Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций,

будучи глубоко озабочен продолжающейся оккупацией отдельных районов южной части Анголы вооруженными силами Южной Африки, что является вопиющим нарушением целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и международного права,

выражая серьезную озабоченность в связи с массовыми убийствами людей и огромными материальными разрушениями в результате продолжающихся нападений на территорию Народной Республики Ангола и военной оккупации ее территории,

ссылаясь на свои резолюции 387 (1976), 428 (1978), 447 (1979), 454 (1979) и 475 (1980),

учитывая, что в соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций все государства-члены воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности, или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, не совместимым с целями Устава,

осознавая необходимость принятия эффективных мер по поддержанию международного мира и безопасности перед лицом продолжающегося нарушения Южной Африкой Устава Организации Объединенных Наций,

1. решительно осуждает продолжающуюся военную оккупацию Южной Африкой отдельных районов южной части Анголы, что представляет собой вопиющее нарушение международного права и независимости, суверенитета и территориальной целостности Анголы;

2. заявляет, что продолжающаяся незаконная военная оккупация территории Народной Республики Ангола является грубым нарушением суверенитета, независимости и территориальной целостности Анголы и представляет собой опасность для международного мира и безопасности;

3. требует, чтобы Южная Африка немедленно и безоговорочно вывела все свои оккупационные войска с территории Анголы, прекратила все нарушения в отношении этого государства и впредь строго соблюдала суверенитет и территориальную целостность Народной Республики Ангола;

4. считает к тому же, что Ангола имеет право на соответствующую компенсацию за любой причиненный ей материальный ущерб;

5. призывает все государства воздерживаться от любых действий, которые подрывали бы независимость, территориальную целостность и суверенитет Народной Республики Ангола;

6. просит Генерального секретаря следить за выполнением настоящей резолюции и представить соответствующий доклад Совету Безопасности;

7. постановляет и далее рассматривать этот вопрос.

-----